

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

3177161

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic. foreign
		Express	Vehic. own
		Post	

4) Dispatch date	Creation day
10.07.2023	07.07.2023

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

17) Dispatch place

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No.

25557282

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incotems 2010

Free Carrier

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

gross

23) Total weight kg

1.121,2

net 637,7

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

32836

14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1

0260.001.081

V03

EL Control Unit; aTCU-2-9.

640

Qty. (ts)

Notes

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballaggio:  
Data controllo:  
Firma

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

180346713  
5012819354

6wo  
10

15/12/23

SR NO

3177161

14. LUG 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Name

bzw Nr

Receiver notes



N2417161

BVE13384

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a béli.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Spalte anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMÂNIA                 </div>							
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übeknahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20230712</b>		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1252411									
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke <b>70</b>	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung <b>PAL</b>	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes <b>CFZ LUMER</b>	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical Number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in kg <b>7,849.000</b>	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³			
				C M R					
				7,849.000					
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bémentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen					
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am on <b>20230712</b>		<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU00000003018		<b>23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee KUEHNENATZEL	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen <b>AB35CYK</b>  <b>AB92CYK</b>		Raksúly Useful load Nutzlast		<b>14. LUG 2023</b> 		<b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>	

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (tűli) ki saját felelősségére.